

Корейцы УЗБЕКИСТАНА

Газета Ассоциации Корейских
Культурных Центров Узбекистана



우즈베키스탄 고려 사람 신문

№ 13 10.07.25
(137)



Государственный визит Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в Азербайджан

Несколько дней назад Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев совершил государственный визит в Азербайджан. В аэропорту Баку его встретили первый заместитель премьер-министра страны Ягуб Эюбов и другие официальные лица.



В рамках подготовки к визиту был сформирован солидный пакет соглашений по промышленной кооперации. Такая насыщенная программа визита отражает беспрецедентно высокий уровень узбекско-азербайджанских отношений, выведенных в 2024 году на уровень союзничества, и служит логическим продолжением договорённостей, достигнутых в ходе предыдущих встреч глав двух государств. Визит Президента Узбекистана в Азербайджан в год 30-летия установления дипломатических отношений — не просто дань уважения. Две страны стремятся закрепить за собой статус не просто добрых соседей, а союзников с совпадающими интересами. По итогам переговоров в Баку Президенты Узбекистана и Азербайджана Шавкат Мирзиёев и Ильхам Алиев приняли Решение второго заседания Высшего межгосударственного совета, также состоялся обмен двусторонними документами. В их числе — программа по доведению товарооборота до 1 млрд. долларов к 2030 году.

В первый день визита Президенты Узбекистана и Азербайджана открыли новое здание посольства Узбекистана в Баку. В тот же день в Баку состоялась торжественная церемония закладки парка «Узбекистан», который расположится в престижном и динамично развивающемся районе столицы — «Аг шехер».

Проект предусматривает создание на площади 8,5 гектара масштабного паркового комплекса, который призван представить богатую культуру и традиции Узбекистана. В ходе церемонии главы двух государств вместе заложили символическую капсулу в фундамент парка, дав старт реализации этого важного проекта.

На следующий день визита Президенты Шавкат Мирзиёев и Ильхам Алиев продолжили общение в Карабахском районе Азербайджана, где посетили совместную швейную фабрику в Ханкенди и историко-архитектурный комплекс «Имарет» в городе Агдаме.

3 июля 2025 года Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев посетил Парк Победы в городе Баку, возложил цветы к памятнику и почтил память павших патриотов Азербайджана. Этот современный мемориальный комплекс, расположенный в центре столицы Азербайджана, создан в целях увековечивания памяти о национальных героях, отдавших свои жизни за свободу и территориальную целостность страны.

В тот же день Шавкат Мирзиёев посетил Аллею Почета — мемориальное место упокоения Общенационального лидера азербайджанского народа Гейдара Алиева и возложил цветы к его могиле.

В продолжении программы государственного визита в Азербайджан Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев 3 июля посетил город Физули, носящий имя великого азербайджанского поэта и мыслителя Мухаммада Физули. Расположенный в юго-западной

части страны, он исторически считался «южными воротами» Карабаха. С 2020 года в Физулинском районе и одноименном городе осуществляется масштабная программа восстановления. Одним из важных объектов стал аэропорт Физули, введенный в эксплуатацию в 2021 году. В городе также возведены и строятся современные жилые комплексы, медицинские и образовательные учреждения, объекты инфраструктуры.

В августе 2023 года лидеры двух стран открыли в городе современную школу имени Мирзо Улугбека, построенную по инициативе Президента Узбекистана в знак прочной дружбы между братскими народами двух стран.

Шавкат Мирзиёев в сопровождении Ильхама Алиева ознакомился с деятельностью курортного комплекса Sea Breeze. В ходе посещения туристического объекта была представлена презентация о деятельности этого масштабного международного туристического центра на западном побережье Каспийского моря. Президенту рассказали о созданных условиях на этом объекте, включая зоны отдыха, пляжи, спортивные площадки, гостиницы, коттеджи и жилые комплексы.

prezident.uz

НАГРАЖДЕНИЕ ЛУЧШИХ УЧЕНИКОВ АККУРГАНА

Депутат Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Виктор Пак провёл очередную встречу в Центре профессиональных навыков Аккурганского района Ташкентской области.

В рамках мероприятия состоялась торжественная церемония награждения выпускников средних общеобразовательных школ района, окончивших обучение с золотыми и серебряными медалями.

В торжестве приняли участие депутаты местного Кенгаша, представители хокимията района, отдела дошкольного и школьного образования, педагоги, выпускники и их родители.

В этом году в 59-ти средних общеобразовательных школах



района окончили обучение 1258 учащихся. Среди них самые талантливые, трудолюбивые, эру-

дированные и целеустремлённые ученики стали обладателями золотых и серебряных медалей.

Виктор Пак поздравил выпускников и пожелал успехов в будущем.

В завершении мероприятия им были вручены медали, а также памятные подарки от менеджера международной организации «Good Neighbours International» Пак Мин Чоля. Эти тёплые знаки внимания стали для ребят символом поддержки, заботы и веры в светлое будущее.

фото У.РАХМАТУЛЛАЕВА

ПЕРЕМЕНЫ НАЧИНАЮТСЯ С ЗАБОТЫ

В махалле «Халкабад» Аккурганского района Ташкентской области расположена средняя общеобразовательная школа №24, построенная ещё в 1985 году методом хашара. Изначально здание было рассчитано на 120 учеников, однако сегодня здесь обучаются уже 234 учащихся.

В настоящее время учебное заведение нуждается в обновлении, так как, его инфраструктура не от-

вечает современным требованиям и детям становится всё теснее.

Жители махалли обратились с просьбой о помощи к депутату Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Виктору Паку. Депутат незамедлительно отреагировал на обращения и инициировал переговоры с менеджером южнокорейского благотворительного фонда «Good Neighbours International» Пак Мин Чолем.

В результате конструктивных

переговоров была достигнута важная договорённость о строительстве нового современного здания школы на 300 мест. Был проведён выездной осмотр состояния действующей школы.

Для родителей, учителей и учеников махалли «Халкабад» это не просто радостная новость, а начало новой главы, где забота и поддержка дают детям шанс учиться в комфортных и безопасных условиях.

фото У.РАХМАТУЛЛАЕВА



ПОМОЩЬ ЖИТЕЛЯМ НУРАФШАНА И ПСКЕНТСКОГО РАЙОНА

Депутат Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Виктор Пак провёл выездные встречи с жителями своего избирательного округа города Нурафшана и Пскентского района Ташкентской области.



В ходе визита депутат посетил махаллю «Маърифат» в Нурафшане, где состоялась встреча с местными жителями. По обращению семьи Рискинисо Алимовой Виктор Николаевич Пак вручил ей инвалидную коляску.

В Пскентском районе депутат ознакомился с деятельностью частного медицинского учреждения «Darmon Medical Center», пообщался с руководством и пациентами, обсудил условия оказания медицинских услуг.

В рамках визита также был проведён осмотр здания государственного дошкольного образовательного учреждения №12, где он лично убедился в необходимости капитального ремонта. Здание не соответствует современным санитарным и образовательным требованиям. В связи с этим было достигнуто предварительное со-

гласование по включению объекта в Государственную инвестиционную программу на 2026 год.

Кроме этого, в махалле «Мустакиллик» Пскентского района Виктор Пак передал современный компьютер-моноблок жителю Зухриддину Мусулмонову, имеющему инвалидность II группы.

Жители высоко оценили открытость и внимательное отношение депутата Виктора Пака к их нуждам. Многие отметили, что именно такой подход даёт ощущение реальной поддержки и уверенности в том, что их голос был услышан.

фото У.РАХМАТУЛЛАЕВА



ВИЗИТ ДЕЛЕГАЦИИ ИЗ СЕДЖОНА

В рамках международной образовательной программы в Узбекистан с визитом прибыла делегация из Республики Корея под руководством начальника управления образования города Седжона Че Гё Чжина.



В составе корейской делегации, прибывшей в Узбекистан с образовательной миссией, были представители ведущих учреждений и организаций, занимающихся вопросами школьного образования и международного сотрудничества. Среди них - Шин Мён Хи, Чи Чжэ Гын, Ю Чжэ Ён, Со Вон Гён, Пэк Ра Эль, Чхэ Сон Хан, Ча Чжун Чхан и Сон Чжи Хун.

Основной целью поездки явилась реализация соглашения о содействии цифровому обучению школьников Таджикистана. Переговоры, прошедшие в Душанбе, оказались результативными, стороны подписали меморандум о сотрудничестве и наметили конкретные шаги по внедрению образовательных технологий и обмену опытом в сфере цифрового образования.

Однако по пути обратно Че Гё

Чжин принял решение сделать ещё одну остановку в Ташкенте. Это решение, как он отметил, было продиктовано не только профессиональным интересом, но и глубоким внутренним чувством того, что на узбекской земле живут тысячи людей, сохраняющие связь с корейским языком, культурой и национальным духом.

В состав делегации вошли 20 специалистов, включая воспитателей дошкольных учреждений, учителей начальных, средних и старших школ. Каждый из них приехал в Узбекистан с желанием поделиться опытом и поддержать стремление местных педагогов к развитию.

Особое значение в программе визита имело посещение Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана. Члены делегации ранее уже знакомились

с деятельностью центра через видеоматериалы, но личное присутствие произвело на них более сильное впечатление.

Оказавшись во Дворце корейской культуры и искусства, Че Гё Чжин признался, что у него «ком подступил к горлу». Атмосфера центра, фотографии, фильм, картины напоминали о стойкости и мужестве корейцев, оказавшихся вдали от Родины.

Во время встречи он выразил признательность корейской диаспоре Узбекистана за сохранённую память и духовную связь с исторической Родиной: «Спасибо вам, потомкам тех, кто был переселён в 1937 году, не зная, куда и зачем. Вы не просто выжили, вы сохранили язык, культуру, достоинство. Вы строили школы, воспитывали детей и не забывали, кто вы.

Я рад, что сегодня корейцы Узбекистана являются одним из самых уважаемых народов в стране. И это не просто исторический факт, это символ несгибаемой веры, огромной силы духа и глубокого национального самосознания.

Республика Корея стала сильной, демократичной и уважаемой страной. И мы никогда не забудем о вас. Вернувшись на Родину, я обязательно расскажу об этом нашим детям. Пусть они знают, что Корея начинается с таких людей, как вы».



ЮБИЛЕЙ ПАНСИОНАТА «АРИРАН»

В этом году пансионат «Ариран» отметил своё 15-летие и эта дата стала не просто красивым числом, а напоминанием о человеческом тепле, уважении к старшему поколению и живой связи с историей.



Юбилейный вечер прошёл в банкетном зале «Сеул» и собрал тех, кто был у истоков, тех, кто каждый день дарит заботу и внимание пожилым людям, и, конечно, самих жителей пансионата. Всё здесь было наполнено душевностью, от первых аккордов до финальных аплодисментов.

Торжество открыл хор «Сионго» из Юкориичирчикского района. Их исполнение песен «Ты и я» и «Рад встрече» прозвучало особенно тепло на фоне видеохроники из жизни пансионата. Это было не

просто слайд-шоу, это была живая летопись человеческого участия.

С приветственным словом выступил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Узбекистане Вон До Ён, подчеркнув, как важно поддерживать представителей корейской диаспоры, особенно старшее поколение, перенёсшее столько исторических испытаний.

Генеральный секретарь Международного фонда «КОФИН ВАЕК» Kwan Baek напомнил о трагических событиях 1937 года, когда ты-

сячи корейцев были переселены в Среднюю Азию. Его слова о том, что эти бабушки и дедушки вдохновляют на глубокое уважение, прозвучали как признание: «Когда я узнал, через что им пришлось пройти, я увидел в них невероятную силу духа. Открытие пансионата «Ариран» стал возможным благодаря сотрудничеству между Республикой Корея и Узбекистаном, ставшего символом настоящего партнёрства, основанного на уважении и человечности».

Депутат Законодательной па-





латы Олий Мажлиса Республики Узбекистан, председатель Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана Виктор Пак поблагодарил фонд «КОФИН ВАЕК» и коллектив пансионата «Ариран» за атмосферу, в которой старость становится светлой, уважаемой и наполненной смыслом. От имени Ассоциации он вручил памятные медали «За активное участие в общественной деятельности».

Михаил Ян и Анжелика Ли - люди, с которых всё начиналось. С первого дня они рядом и за эти годы стали настоящей душой пансионата «Ариран». Их забота, терпение и доброта чувствуются в каждом уголке этого дома. А вместе с ними молодой, искренне преданный делу Hwang WooSeok, заместитель директора, который приехал из Республики Корея, чтобы быть рядом с теми, кто является для него не просто подопечными, а старшими, достойными уважения и любви соотечественниками.

Своими добрыми словами поделился также председатель Ассоциации южнокорейских граждан в Узбекистане Кан Чан Сок. Почётные грамоты за благотворительную поддержку были вручены Вячеславу Киму, представителям компаний RamenUZ и Hana Kimchi.

Самыми трогательными моментами вечера стали выступления самих жителей пансионата Анатолия Пака, Марты Нигай и дочери Зои Сон Марины Ли. Их простые слова: «Спасибо за тепло. За то, что мы не одни», - прозвучали глубже любой официальной речи.

Разрезание традиционного корейского хлеба тток стало символом благополучия, единства и теплой семейной атмосферы, царящей в пансионате.

Затем сцена зажглась, праздничную программу украсили выступления известных ансамблей «Асадаль», «Моранбон», «Мисо», «Корё», детских коллективов «Асадаль кидс» и «Анён кидс». Свои таланты подарили зрителям лауреаты международных конкурсов Ирина Нам, Магдалина Ким, Ясмينا Омар-Мун, а также заслуженная артистка Узбекистана Галина Шин. Каждое выступление было признанием в любви и благодарности старшему поколению.

«Самым большим достижением пансионата я считаю то, что наши бабушки и дедушки встречают свою старость в уважении, заботе и добром здравии», - сказал директор пансионата Choi Sung Jung. Он уверен, что здесь живёт не просто коллектив, а настоящая семья. И в этом весь секрет «Ариран»а. Это не просто учреждение,

это место, где старость не одиночество, а тёплый, достойный этап жизни.

Пансионат «Ариран» - это о том, как можно хранить память и дарить заботу. О том, как служение превращается в миссию. И о том, что добрые дела, сделанные с уважением, остаются в памяти людей надолго. Пусть впереди будут ещё десятки лет, наполненных душевной теплотой, поддержкой и светом человеческих сердец.

Рита ПАК



ККЦ КУЙИЧИРЧИКСКОГО РАЙОНА

Председатель – Светлана ЮГАЙ

В махалле «Беруни» (бывшем колхозе имени Димитрова) Куйичирчикского района Ташкентской области прошёл концерт, посвящённый дружбе народов, организованный Куйичирчикским корейским культурным центром. Атмосфера была настолько искренней и душевной, что, явно было заметно то, что и участники, и зрители надолго запомнят этот вечер.



На сцену вышли сразу три ярких коллектива: народный вокально-танцевальный ансамбль «Саранг», хор «Донгди» и фольклорно-этнографический ансамбль «Навруз». Каждое выступление было представлено не просто как номер на сцене, а стало воплощением истории, характера корей-

ского народа, отражённых в национальной песне, танце, жестах. Зал буквально дышал единством. Зрители аплодировали, подпевали, улыбались друг другу, как родные.

А после концерта всех ожидал не менее тёплый финал, все три музыкальных коллектива, организа-

торы и гости собрались за одним столом с ароматным пловом. Общались, делились впечатлениями, обсуждали планы.

Подобные вечера являются не просто концертами. Это моменты, когда национальные культуры разных народов встречаются и начинают звучать в унисон. Это и есть настоящая дружба народов, живая и крепкая, а на вкус неповторимая, как наш узбекский плов, насыщенный и ароматный.

Спасибо всем тем, кто внёс своё искреннее участие превратить этот день в такой яркий и радостный. Пусть таких встреч будет больше.



ККЦ ЮКОРИЧИРЧИКСКОГО РАЙОНА

Председатель – Валерий ЛИ



В форуме приняли участие туркменский, казахский, киргизский культурные центры, а также Юкоричирчикский корейский культурный центр. Каждая делегация представила свою национальную культуру, продемонстрировав традиционные костюмы, песни и танцы.

Особенно запомнилось выступление хоровых групп «Помноиль» и «Сионго» от Юкоричирчикского ККЦ. В их исполнении прозвучали две трогательные песни, наполненные теплом и ис-

запорный танец «Кизлар», представленный ансамблем «Сионго», вызвал аплодисменты зрителей и стал настоящей изюминкой дня.

Такие мероприятия не только украшают летний отдых детей, но и играют важную роль в воспитании толерантности, уважения и взаимопонимания

Несколько дней назад в живописном уголке Бостанлыкского района, на территории детского лагеря «Солнечный» прошёл форум под названием «Дни национальных ценностей», объединивший представителей разных народов и культур. Это мероприятие стало настоящим праздником дружбы, единства и уважения к многонациональному богатству Узбекистана.

кренно- между представителями разных национальностей. Форум в Бостанлыке вновь напомнил всем, что сила Узбекистана в его единстве, культуре и дружбе народов.



ККЦ УРТАЧИРЧИКСКОГО РАЙОНА Председатель – Зоя КАН

16 июня 2025 года в Нурафшане состоялся вечер памяти, посвящённый Ахмату Маратовичу Рахимкулову, сотруднику Дома культуры «Тонг» (бывшего клуба «Заря») и многолетнему руководителю музыкальной группы «Хэнбо», организатором которого выступил корейский культурный центр Уртачирчикского района.

Ахмат Маратович внёс огромный вклад в развитие культурной жизни города и корейской общины, оставив после себя светлую память и глубокое уважение. Он был не просто организатором, он был душой коллектива, человеком, вдохновлявшим и объеди-

нявшим людей.

Мероприятие началось с просмотра документального фильма, посвящённого жизни и деятельности Ахмата Маратовича. Участники вечера смогли вновь пережить важные моменты, увидеть кадры из прошлого, услышать

воспоминания коллег и друзей. Это была не просто хроника, а живая история человека, искренне любившего свою работу и людей вокруг.

Вторую часть вечера украсила концертная программа, в которой приняли участие дети, а также музыкальная группа «Хэнбо», которую он сам когда-то создал и вдохновлял своим примером.

Корейский культурный центр выражает искреннюю благодарность руководителю Дома культуры «Тонг» Нодиру Исмоилову за поддержку и содействие в проведении этого значимого события.

Память об Ахмате Маратовиче Рахимкулове навсегда останется в сердцах тех, кто знал и ценил его как талантливого организатора, наставника и просто доброго человека.



ЮНЫЕ ГОЛОСА ИЗ УРТАЧИРЧИКА ЗАЗВУЧАЛИ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

В Уртачирчикском корейском культурном центре произошло радостное событие. Музыкальная группа «Хэнбо», в том числе, шестилетняя Елена Ким и десятилетняя Юна Ли приняли участие в престижном международном конкурсе «Невский проспект», который проходил с 27 по 30 июня 2025 года в Санкт-Петербурге.

Целью этого фестиваля является поддержка творчества в разных возрастах, открытие новых имён и создание пространства для культурного обмена. Выступления оценивали опытные педагоги, артисты, деятели искусства.

Особенно ярко выступили Елена и Юна. Обе девочки учатся в детской школе музыки и искусства №12 в городе Нурафшане под руководством Валерии Мардиевой и Татьяны Цой, которые по-настоящему верят в своих учеников.

Елена Ким стала лауреатом I степени с песней «Ассалому алайкум» и лауреатом II степени с ком-

позицией «Маленькая страна».

Юна Ли получила два диплома лауреата I степени - за корейскую песню «Цветочная дорога» и узбекскую песню «Доира».

Это не просто награды. Это результат упорного труда, любви к музыке и поддержки наставников. Такие победы вдохновляют, потому что, за ними искреннее стремление к искусству и желание сохранить связь с родными культурами.

Уртачирчикский ККЦ гордится своими воспитанницами. А для Елены и Юны это только начало большого творческого пути.



ККЦ АЛМАЛЫКА

Председатель – Елена ЛИ

11 июня 2025 года в уютном офисе Алмалыкского корейского культурного центра прошёл удивительный мастер-класс, посвящённый детям. Но это был день не только для них: наши старейшины включились в творческий процесс с не меньшим интересом. Было невероятно приятно наблюдать, как люди разных поколений работают рядом, смеются, советуются, помогают друг другу.



Всё началось с оригами, мы делали ханбок из бумаги. Тонкая работа, но какая красивая! Потом перешли к созданию мягких игрушек из салфеток, казалось



бы, простые материалы, а в руках детей и взрослых оживали настоящие персонажи. А какие получились веера с корейскими орнаментами – яркие, неповторимые, каждая работа как маленькое произведение искусства!

Потом была весёлая игра с призами, никто не ушёл без улыбки и подарка. Ну и конечно, беспроигрышная лотерея! Это был тот самый момент, когда даже взрослые светились от азарта, как дети.

Завершили день за дружеским

чаепитием. Вкусный чай, сладости, беседы по душам и столько добрых слов, улыбок, благодарности.

Я по-настоящему горжусь тем, какие у нас талантливые, душевные, тёплые люди. А провели этот мастер-класс наши замечательные активистки Арина Цой и её сестра Ольга. У них золотые руки и щедрые сердца. Спасибо им за этот день, который стал для всех нас праздником души.



Организатором мероприятия выступил активист отделения, автор литературных произведений Владимир Владимирович Ли.

Встреча проходила в живой и тёплой атмосфере. Участники задавали вопросы, делились впечатлениями, интересовались тонкостями издательского дела. Директор издательства рассказала о внутренней кухне редакторской работы, от первого знакомства с автором до выхода книги в тираж.

Участники узнали, какие книги печатаются, как проходит пошаговый процесс подготовки публикации, редактирование, корректура, оформление, верстка, согласование, печать.

Отдельно была подчеркнута

«БАКТРИЯ-ПРЕСС» В АЛМАЛЫКЕ

25 июня 2025 года в офисе Алмалыкского корейского культурного центра состоялась интересная и познавательная встреча с директором ташкентского издательства «Бактрия-Пресс», активно работающего с авторами из числа корейской диаспоры, Лолой Исканиевой.

важность и активность сотрудничества редакции с представителями корейской диаспоры, с учебными центрами и непосредственно с Ассоциацией корейских культурных центров Узбекистана.

Многие корейские авторы уже издавались в «Бактрия-Пресс», тем самым внося весомый вклад в сохранение и развитие культурной идентичности.

В завершении мероприятия директор издательства подарила культурному центру несколько книг корейских авторов.

После официальной части состоялось дружеское чаепитие. Такие встречи способствуют развитию культурного диалога, расширению горизонтов сотрудничества и вдохновляют на новые творческие проекты.



ККЦ КАРАКАЛПАКСТАНА

Председатель - Александр ШИН

С официальным визитом в Республике Каракалпакстан побывала делегация из Республики Корея во главе с председателем Института по культурному объединению Республики Корея Ра Джонг Оком и директором компании «HY Education» Джон Дэ Гюном.



По словам гостей, их приезд был не просто визитом, а символом дружбы, взаимного интереса и будущих совместных свершений.

Делегацию принял председатель Жокаргы Кенеса Республики Каракалпакстан Аманбай Орынбаев. В ходе встречи обсуждались перспективы двустороннего сотрудничества, от образования и культуры до реализации социально значимых проектов.

Особенно трогательным моментом визита стало посещение Ассоциации корейцев Каракалпакстана при Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана.

Ра Джонг Ок пообщался с учащимися курсов корейского языка, среди которых были школьники, студенты и представители старшего поколения разных национальностей.

- Интерес к изучению корейского языка стремительно растёт, всё больше людей хотят понимать и говорить на языке Страны утренней свежести. Мы стараемся создать для них все необходимые условия, - отметил председатель Ассоциации корейцев Каракалпакстана Александр Шин.

Члены делегации ознакомились с проектом нового здания Ассоци-

ации, разработанным Министерством культуры Каракалпакстана. Просторные учебные кабинеты, уютный пансионат для одиноких представителей диаспоры, восточный архитектурный стиль, всё это призвано стать важным центром притяжения и культурного развития. Гости из Южной Кореи высоко оценили проект и выразили готовность рассмотреть возможность его финансирования на государственном уровне.

Кульминацией первого дня визита стал грандиозный «Концерт дружбы» в Каракалпакском государственном академическом театре имени Бердаха. Яркие номера, выставка народных ремёсел стали живым воплощением дружбы и единства народов. Корейская диаспора Республики принимала участие в мероприятии с особым волнением.

Алена АН



ККЦ ХОРЕЗМА

Председатель – Антонина КИМ

24 июня 2025 года мне посчастливилось присутствовать на особенной встрече в Ургенче, организованной в связи с приездом делегации из Республики Корея. Принимал гостей заместитель хокима Хорезмской области Санъат Салаев.

В составе делегации были директор администрации города Кенгюн Ли Санг Су, ректор университета Кенгюн Чон Джу Ен, а также представители сферы образования Ким Сон Хи и Ли Хан Жи.

Обсуждали вопросы преподавания корейского языка в Хорезме, студенческие и туристические обмены, идеи ознакомления наших ребят с корейской культурой уже в

процессе обучения. В диалоге чувствовалось уважение, интерес и искреннее желание сотрудничать.

Далее мы отправились в корейский культурный центр Хорезма. Гости не ожидали, что в самом центре древнего Хорезма находится такой уютный уголок Кореи. Особенно их поразил наш музей, где есть деревянные принадлежности для приготовления чартоги, настоящий аппарат для

куксу. Один из гостей даже признался, что впервые видит подобные предметы вживую.

Такие моменты многое значат в культуре народов. Они объединяют. Они говорят о том, что расстояния не преграда, если есть желание понимать, дружить и сотрудничать вместе. И мне приятно осознавать, что Хорезм снова стал местом, где эта дружба оживает и крепнет.

ЗАКОН, В КОТОРОМ ЖИВЁТ СЕРДЦЕ

Её резюме впечатляет: сотрудничество с Посольством Республики Корея в Узбекистане, Республиканским специализированным центром хирургии имени академика В.Вахидова и многими другими организациями, должность главного юриста в крупных международных проектах, среди которых государственный межправительственный инвестиционный проект «21st Century Uzbekistan-Korea friendship Children's hospital project». С 2023 года Екатерина Кан является лектором в Ташкентском государственном юридическом университете по направлению киберправо.



В 2025 году Екатерина Кан выступила инициатором открытия Корейского центра изучения права и языка для развития сотрудничества между странами совместно с агентством KOICA в ТГЮУ, который направлен на обмен образовательными программами для студентов и преподавателей. Но всё это всего лишь внешняя оболочка. Внутри человек, у которого в профессии живёт совесть, а в характере принцип «делать по максимуму или не делать вовсе».

- Екатерина Эдуардовна, Вы почти двадцать лет в профес-

сии. Что определило Ваш выбор?

- У нас в семье не было юристов. Отец работал инженером, затем стал предпринимателем. Мама – учитель с наградами и огромным уважением. Брат – экономист. Я младшая и единственная выбрала путь права. Родители удивились, но не отговаривали. И я благодарна им за это. В профессии остаюсь не по случайности, а по убеждению.

- За плечами у Вас серьёзная подготовка. Это часть плана?

- Это часть подхода. В 2018 году



я окончила Школу судей. В 2023-м – магистратуру по киберправу. Сегодня я являюсь доктором философии в этой сфере и третий год преподаю в Ташкентском государственном юридическом университете. Я убеждена, что юрист обязан быть в развитии. Это не профессия, где можно «остаться на месте». Закон трансформируется вместе с обществом.

- Что значит для Вас преподавание?

- Это возможность формировать будущих специалистов. Я требовательна, потому что, считаю, что право – это точность. А точность требует дисциплины. Но я умею говорить с молодыми на одном языке. Моя задача не упростить, а донести суть.

- Ваша международная



практика впечатляет. Что она даёт лично Вам как специалисту?

- Это расширение горизонта. Если юрист замыкается в национальном контексте, он теряет эффективность. В Индии, в National Forensic Sciences University я вела лекции, участвовала в международной конференции. В Польше преподавала в University of Gdańsk, одном из ведущих вузов Европы. Международная среда требует точности, аргументированности, умения мыслить системно.

- Один из Ваших проектов – это участие в создании Корейского центра изучения права и языка.

- Это долгосрочный вклад. Центр в ТГЮУ - это результат сотрудничества с KOICA и его задача не просто образовательный обмен, а выстраивание правового диалога между двумя странами. Узбекистан и Корея сегодня находятся в точке, где важно говорить на языке партнёрства и право здесь играет ключевую роль.

- Вы не ограничиваетесь только профессией. Для чего Вам нужна общественная работа?

- Для баланса. С 2024 года я возглавляю Учтепинское районное отделение Ташкентского городского отделения АККЦУ, а в конце июня меня назначили председателем Молодёжного центра «Shinsedae». Это не нагрузка, это часть ответственности. Поддер-

живать молодых, создавать среду, вовлекать - это прямое продолжение моей профессиональной позиции.

- Вы также входите в Консультативный совет по мирному объединению Республики Корея. Это символично?

- Это доверие. И реальная площадка для обсуждения идентичности, диаспоры, будущего.

- У Вас большая нагрузка. Что помогает сохранять энергию?

- Приоритеты. Успевать, не значит делать всё. Успевать, значит не терять главное. Мне помогает спорт, структура дня и внутренняя дисциплина. Ну и, конечно, семья. Мой сын учится в Yonsei University в Сеуле, я горжусь им и понимаю, ради чего работаю.

- Что бы Вы хотели, чтобы читатель вынес из этого разговора?

- Что за проектами, статусами

и профессиональной чёткостью стоит человек, который чувствует, не боится брать ответственность и по-настоящему любит своё дело. Я верю, что закон - это не только порядок и правила. Это возможность быть услышанным. Возможность защитить, восстановить, сохранить. Если ты работаешь честно, от сердца и до конца, значит, ты уже изменяешь что-то к лучшему. Пусть даже не сразу глобально, но точно по-настоящему.

Елена ТЮ



ЭТОТ ПУТЬ Я ВЫБРАЛ САМ

Игорь Арсеньевич Цой - врач-кардиолог, учёный, наставник и человек, который не делает ничего наполовину, то есть, перфекционист. Он из тех, кто говорит спокойно, без громких слов, но после разговора с ним хочется работать над собой. Его путь - не карьерная лестница, это дорога, по которой он идёт осознанно, с интересом и уважением к каждому, кто рядом.

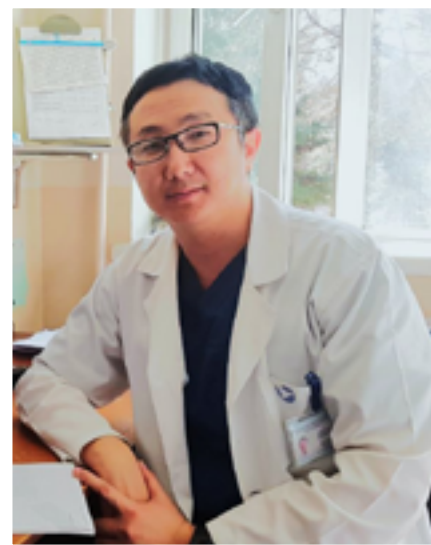
- Игорь Арсеньевич, у Вас есть рецепт успеха?

- Я никогда не мечтал «стать успешным». Просто шёл. Учёба, ординатура, первые дежурства, первые пациенты. Я знал внутренне: надо всё делать хорошо или не делать вовсе. Где-то приходилось быть настойчивым, где-то терпеливым. До сих пор держусь за три вещи: уважение к пациенту, честность и живой интерес к профессии. Медицина – сложная трудоёмкая сфера и без внутреннего огня в ней быстро сгорают. А

когда вам искренне интересно понять, что происходит в организме, найти причину, помочь, тогда вы в профессии не просто телом, но и сердцем.

- Как Вы поняли, что хотите быть врачом?

- Это было в седьмом классе. В нашу школу пришёл педиатр, спокойный, собранный, внимательный. Он не спешил, не давил, просто смотрел, говорил, лечил. Я тогда впервые подумал, что это не профессия, это уважение. Это доверие. Это смысл. Потом был



мединститут, тяжёлый, но логичный. И очень быстро стало ясно: мне ближе всего внутренняя медицина. А кардиология оказалась самой честной и сложной из всех.

- Что Вас больше всего увлекло в кардиологии?

- Её логика. Сердце - это не просто орган. Это система. Каждый симптом - это подсказка. Каждый пациент - это головоломка, где вы должны собрать всё воедино. Здесь нет места догадкам и эмоциям. Только знания, мышление и очень точное чувство меры.

- Вы занимаетесь наукой. Это для статуса?

- Нет. Наука - это продолжение моей практики. Я не представляю себе одну без другой. С 2012 года занимаюсь исследованием тяжёлых форм сердечной недостаточности, в том числе, у па-





циентов с анемией. В 2019 году защитил диссертацию по кардиоренальным взаимоотношениям при дилатационной кардиомиопатии. Но главное, не защита, а то, что мы можем теперь делать с этими знаниями. Я всегда говорю, что наука не должна жить в кабинетах. Она должна лечить.

- Что бы Вы сказали начинающим врачам?

- Не теряйте времени зря. Не бойтесь спрашивать. Лучше один раз сказать «я не знаю», чем всю жизнь лечить чужую ошибку. Не пренебрегайте мелочами, в медицине из них строится вся клиническая картина. Учитесь быть честными. Учитесь говорить. Учитесь слушать. Это не просто ремесло, это искусство, где вы должны уметь думать, чувствовать и объяснять.

- Что помогает Вам держаться?

- Чувство юмора. Оно иногда спасает больше, чем лекарства. И ещё благодарность. Когда пациент возвращается просто сказать «спасибо», вы понимаете, ради чего всё это.

- Кем бы Вы стали, если бы не медицина?

- Возможно, стал бы лётчиком. Или архитектором. Там тоже нужна точность и логика. Но, по сути, я всё равно архитектор, только в белом халате. Я выстраиваю схемы лечения, заново перестраиваю здоровье человека. Это всё про систему и про ответственность.

- Как заботиться о сердце, пока оно не заболело?

- Просто двигайтесь, ешьте с умом, не курите, обследуйтесь.

Проблема в том, что люди начинают заботиться, когда уже поздно. А ведь даже обычная прогулка каждый день снижает риски. Сердце не требует роскоши. Оно требует внимания.

- Когда точно стоит идти к кардиологу?

- Когда появляется одышка, боли в груди, сбои ритма, отёки, головокружение. И, особенно, если в вашей семье были случаи сердечно-сосудистых заболеваний. Не стоит ждать беды. Лучше потратить время на профилактику, чем потом на лечение осложнений.

- Что мешает пациентам вовремя обратиться к врачу?

- Страх и недоверие. Мы, врачи, должны разрушать это. Объяс-

нять, говорить образами. Я часто говорю, что сердце - это насос, сосуды - это трубы. Пациенту должно быть понятно. Сегодня человек хочет быть не объектом, а участником своего лечения. И это правильно.

- Вы жалеете о выборе профессии?

- Нисколько. Это путь, который я выбрал сам. И с каждым годом понимаю, что выбрал правильно. Бывают тяжёлые дни, но каждый из них проходит с людьми, которым вы нужны. Бывают пациенты, их не спасти. Но даже тогда вы можете облегчить, поддержать, быть рядом. Это не романтика. Это реальность. И, если вы умеете в ней оставаться человеком, значит, вы на своём месте.

Маргарита ШИН



СУДЬБА И ПЕСНЯ

Его голос не спутаешь ни с кем: в нём звучит боль, нежность, память и надежда. Он не гнался за званиями, не стремился к почестям. Просто пел. Так, как умел. Так, как чувствовал. Валентин Хан делится своей судьбой, в которой есть тайна рождения, путь к сцене, тяжёлый выбор и безграничная любовь к людям и к песне. Эта исповедь как сама жизнь. Без прикрас. «С комом в горле».



Бездетную. И передала меня туда. Знаете, я не держу зла. Наоборот. Я благодарен. За то, что выбрали не себя, а моё будущее.

«ЧЕСТНОСТЬ - ЭТО ТОЖЕ ЛЮБОВЬ»

Когда мама рассказала правду, больно было. Конечно. Как будто кто-то вырвал часть прошлого. Обиду я почувствовал. Недоумение. Но потом понял, она не могла больше молчать. Она сказала это из-за любви. Из-за честности. И тогда я начал любить её ещё сильнее. Потому что, она доверила мне свою правду. А это не каждому под силу.

«В ОДИНОЧЕСТВЕ РОЖДАЕТСЯ ГОЛОС»

Тот год... был особенный. Мы собирали хлопок. Осеннее солнце, лёгкий ветер. Я отстал от ребят,



«Я НЕ ЗНАЛ, ЧТО НЕ РОДНОЙ»

Всю жизнь я жил, как будто всё понятно. Есть дом. Есть родители. Есть любовь. Мать варит суп, гладит мои рубашки, по праздникам печёт пирог. Отец строгий, но справедливый, учит не бояться, работать с душой.

Но в один день всё перевернулось.

Я пришёл за паспортом. Обычное дело. Сел. Мать смотрит как-то особенно. И вдруг... «Я тебе не родная», - говорит. Не слёзы. Не сцена. Просто, как есть.



И началось. Говорит: «Муж, твой будущий отец, услышал плач в кустах. Пошёл. Нашёл тебя. Свёрток. Пелёнка. Метрика. Фамилия Цай. Потом потерялась. А ты стал Ханом».

Я слушал, но не слышал. Голова гудела. Всё внутри сжалось. Но вместо ненависти или паники пришло странное чувство, что меня не предали. Меня спасли. Могли пройти мимо. А не прошли.

Они были бездетные. Матери сорок пять. Отцу за пятьдесят.

Поговорили с председателем. Он сказал: «Если никто не объявится, усыновите».

И никто не объявился. Так я стал их сыном.

«Я БЛАГОДАРЕН ДАЖЕ ТЕМ, КТО ОСТАВИЛ МЕНЯ»

Позже я узнал чуть больше. Мой биологический отец работал на мелькомбинате. В 1942-м его посадили. Мама осталась одна, со мной и моей сестрой. Я был младенцем. Она не справлялась. Но не бросила в подвале, не оставила в поле. Она нашла семью. Добрую.





остановился, вдохнул... и вдруг начал петь. Слова сами вырвались, про арык, про травы, про небо. Это было не выступление. Это была правда. Песня, которая жила во мне. И я понял, что в одиночестве рождается голос.

«МОЙ ПУТЬ НА СЦЕНУ»

Скоро обо мне узнали. Один человек сказал другому, потом третьему.

Учитель Владимир Макарович Ким услышал, позвал. Попросил спеть.

А потом кто-то познакомил меня с артистом Ен Сен Еном. И вот, я в Кызылорде. Корейский театр. Первый костюм. Первые овации.

Председатель Ким Пен Хва заботился обо мне, как отец. Как-то раз повёз в магазин: «Оденьте парня, чтобы зима не была страшна».

Впервые в жизни я надел новое пальто. Своё. Не поношенное. И это было как знак, что ты теперь артист.

«Я НЕ ЖАЛЕЮ. НО И НЕ ЗАБЫЛ»

Потом учёба. Наманган. Музыкальное училище. На выпускном спел «Ташкентское небо». Не знал, что в зале сидел сам автор, профессор Хайри Изамов. Он подошёл: «Зовите его в консерваторию».

Но... Я уже был женат. Стал отцом. Софья Тен поступала туда же. Я не хотел мешать. Решил, что не пойду. Жалею ли? Может, чуть-

чуть. Но... значит, так должно было быть.

«МЕНЯ НЕ БЫЛО НА АФИШАХ. НО Я БЫЛ С НАРОДОМ»

Я пел. Везде. В театрах. На улицах. На свадьбах. В ресторанах. Пел на русском, корейском, узбекском, казахском...

Пел, как дышал. Без песен я бы не выжил. И когда бабушка в далёком селе просила спеть «Айгюль», а потом целовала мне руки, я по-

нимал, что я не стал народным артистом страны. Но стал артистом для народа.

«ПОКА ЕСТЬ ГОЛОС, Я БУДУ ПЕТЬ»

Петь - это не сцена. Это способ сказать жизни: «Спасибо, что не сломала. Спасибо, что вдохновила».

И пока есть голос, я буду петь. Это всё, что я умею. И всё, чем могу быть полезен.

Чарос ДАДАЖОНОВА



ГЛАВНОЕ – ЭТО СЕМЬЯ И ЛЮБИМОЕ ДЕЛО



- Алексей Александрович, расскажите, пожалуйста, о своём детстве.

- Я родился 16 мая 1945 года в совхозе имени Кирова в рабочей семье. В 1952 году пошёл в школу №23 имени Кирова. Вырос в трудное послевоенное время, всё приходилось зарабатывать трудом, помогать родителям.

- После школы Вы сразу начали работать?

- Нет, сначала я отслужил в армии три года. А в 1968 году поступил на работу в Ташкентский национальный авиационный спортивный клуб. Проработал 40 лет, руководил отделом по радиоспециальному электронному оборудованию. Работа требовала внимания, ответственности, знаний. Было много командировок.

За годы службы получил медали «Ветеран труда», «20 лет Победы в Великой Отечественной войне». Мне даже выделили квартиру в Ташкенте, что было большим достижением в то время.

Алексей Александрович Ан родился в 1945 году в Уртачирчикском районе Ташкентской области. Он посвятил всю свою жизнь труду, семье и родной земле. Ветеран, специалист в авиации, фермер, наставник и заботливый отец, в этой беседе он подробно рассказал нам о своём жизненном пути, достижениях и преемственности поколений.

- Когда Вы решили заняться фермерством?

- В 2005 году. Решил посвятить себя работе на земле. Начали с участка в 100 гектаров, затем расширились до 200. Открыли хозяйство по выращиванию пшеницы и хлопка. Сын Николай стал директором, а я консультантом. Он занимался документацией, а я полями. Взяли тракторы, комбайн. Несмотря на возраст, я сам ходил

- Расскажите о своей семье.

- У меня большая и дружная семья. Супруга Людмила домохозяйка, она моя надёжная опора. У нас четверо детей. Старший сын Владислав работал в ДОСААФе, сейчас с семьёй живёт и работает в Южной Корее. Николай, мой второй сын, с 1995 года возглавлял овощную бригаду, затем стал директором нашего фермерского хозяйства, сейчас он тоже в Корее.



по полям, давал советы. Мне это по душе.

- Правда ли, что Вы единственный фермер-кореец в Уртачирчикском районе, кто выращивает хлопок и пшеницу?

- Да, так и есть. Это гордость, но и большая ответственность. Такие сельскохозяйственные культуры требуют постоянного внимания и, когда видишь результат, душа радуется.

Дочка Инесса, к сожалению, ушла из жизни ... Очень больно терять детей. Младший сын Андрей агроном, с 2018 года он стал начальником фермерского хозяйства.

- Переходит ли Ваше дело к следующему поколению?

- Да, в этом году к нам присоединился внук Александр. Он занимается документацией, а я его консультирую. Хочу, чтобы он продолжил наше дело, считаю, что надо передавать знания и опыт. У меня 12 внуков и уже есть правнук. Это моё настоящее богатство.

- Что бы Вы хотели пожелать молодым?

- Берегите своих близких, не бойтесь работать руками и душой. Не ищите лёгких путей, найдите своё призвание. И самое главное, храните семью, ведь именно в ней заложена основа жизни и счастья.



Чарос ДАДАЖОНОВА

ОТ BTS И ДОРАМ К ДЕЛУ ВСЕЙ ЖИЗНИ



- Мадина, помнишь свой первый день в центре?

- Конечно. Мне было 16 лет и я сильно волновалась. Я узбечка и боялась, что могу оказаться чужой. Но всё изменилось, как только я переступила порог. Меня с тёплой улыбкой встретил председатель центра Сергей Максимович. Я оставила свои данные и мне сказали: «Мы обязательно позвоним тебе, когда появится возможность». Через пару недель мне позвонили: «У нас будет мероприятие. Приходи, если хочешь». Конечно, я хотела! Это был мой первый день в центре, который я запомню навсегда. Тогда я впервые в жизни надела ханбок розового цвета с цветочным узором по краю юбки. Я смотрела на своё отражение и не могла поверить, неужели это я? Мне казалось, что я прикоснулась к чему-то прекрасному, настоящему, важному. И с того дня моя жизнь начала меняться.

С тех пор прошло почти два года. Каждую неделю я старалась приходить в центр, особенно в школьное время, выбирала дни с меньшим количеством уроков. Мы пили кофе с Сергеем Максимовичем, обсуждали историю, культуру, музыку. Иногда я помогала ему с телефоном или компьютером, ведь технологии не всегда поддаются, особенно старшему поколению. Он рассказывал о корейцах, депортированных в Центральную Азию, о том, как они начинали новую жизнь в Узбекистане, сохраняя язык, традиции и уважение

Казалось бы, всё начиналось с обычного увлечения корейскими дорамами, K-POP-группами и танцами. Но для 18-летней Мадины из города Навои это стало отправной точкой на пути к большой мечте. В 16 лет она впервые пришла в Навоийский корейский культурный центр. Сегодня она одна из самых активных его участниц, а впереди у неё поступление на факультет корееведения в Ташкентский государственный университет востоковедения.

к своим корням. Я с удивлением узнала, что корейцы СНГ говорят на более древнем варианте языка, чем в Республике Корея.

- Какие мероприятия особенно запомнились?

- Особенно ярким моментом стал корейский Новый год. Я выступала в ханбоке, танцуя под BTS, BLACKPINK, TWICE и под традиционную корейскую песню. Эти воспоминания как праздник души.

- Что для тебя значит культурный центр сегодня?

- Он стал для меня второй семьёй. Да, я не кореянка, но здесь это не имеет значения. Здесь важен человек, его стремление к добру, знанию, пониманию. Здесь встречают с теплом, поддержкой и уважением. Здесь я по-настоящему почувствовала себя нужной. Я начала учить корейский язык. Сейчас могу представиться, называть время, строить простые диалоги: 안녕하세요! 제 이름은 마디나입니다. (Здравствуйте! Меня зовут Мадина.)

Мы часто участвуем в международных мероприятиях, проводимых совместно с русским, татарским, казахским, еврейским культурными центрами. Эта атмосфера дружбы народов и взаи-

мопонимания вдохновляет. Да, в нашем центре в основном люди старшего поколения. Долгое время я была самой молодой. Иногда приходила моя подруга. Но мне никогда не было одиноко. Возраст не преграда, когда есть общее дело и искренний интерес к культуре.

- Удалось ли тебе заинтересовать культурой кого-то из друзей?

- Да, и я этим очень горжусь. Благодаря моим рассказам всё больше друзей начали узнавать о центре, приходить на мероприятия, интересоваться Кореей. Я чувствую, что делаю что-то важное, становлюсь мостиком между культурами, поколениями, интересами.

- Каким ты видишь своё будущее?

- Я закончила 11-ый класс и решила связать жизнь с корейской культурой. Поступаю на факультет корееведения. Мечтаю учиться, исследовать, возможно, работать в сфере международных отношений или культуры, стать связующим звеном между Узбекистаном и Республикой Корея. Сегодня я точно знаю, что моё увлечение BTS может стать началом большого пути.

Сергей ПАН



ГЕРОИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ТРУДА

АВТОР - ДМИТРИЙ ШИН



ДЮ ЧЕР ХО

**Звеньевой колхоза им.
Димитрова Нижне-Чирчикского
района Ташкентской области
Узбекской ССР**

Звание Героя Социалистического Труда присвоено Указом Президиума Верховного Совета СССР от 17 июля 1951 г. за получение в 1950 году урожая зеленцового стебля кенафа 123,1 центнера с гектара на площади 5 гектаров. Родился 13 февраля 1906 г. в уезде Ивон провинции Южный Хамгён в Корее.

В 1915-1918 гг. учился в корейской сельской школе. В 1922 г. с родителями переселился в Северную Маньчжурию, проживал в д. Сим-ни-фен уезда Дян-ин-ган. В 1923 г. окончил китайскую сельскую школу.

В 1923 г. переселился в СССР. В 1924-1929 гг. занимался земледелием в д. Намхяндон Сучанского района Владивостокского округа ДВК.

В 1929-1931 гг. проходил срочную службу в рядах Красной Армии в 76-м Карельском стрелковом полку в г. Ни-

кольск-Уссурийске. Принят в члены ВКП(б) в 1931 г. парткомиссией 26-й Сталинской дивизии (г. Никольск-Уссурийск). После окончания службы поступил в Корейскую советскую партийную школу в г. Никольск-Уссурийске, где проучился до 1933 г. В 1934 г. Приморским обкомом партии был назначен заведующим партийным кабинетом политотдела Посыетской МТС в с. Новокиевском Посыетского района. В 1934-1937 гг. работал пропагандистом Посыетского райкома ВКП(б) в с. Новокиевском (с 1936 г. — п. Краскино).

Осенью 1937 г. депортирован в Ташкентскую область Узбекской ССР.

В 1937-1939 гг. работал преподавателем средней школы № 12 в п. Той-Тюбе Молотовского сельсовета Средне-Чирчикского района. В 1939-1941 гг. был студентом Ташкентского учительского института. В 1941-1946 гг. работал заместителем председателя колхоза, парторгом, затем преподавателем средней школы № 3 колхоза им. Пушкина Орджоникидзевого сельсовета Средне-Чирчикского райо-

на. В 1946-1948 гг. был членом колхоза «Трудовик» в с. Солдатском Нижне-Чирчикского района. В 1948-1950 гг. — полевод колхоза «Авангард» в с. Краснооктябрьском Нижне-Чирчикского района. В 1950-1952 гг. работал звеньевым и полеводом в колхозе им. Димитрова Нижне-Чирчикского района. В 1952 г. в связи с включением в список отправлявшихся на Сахалин для работы среди корейского населения был вынужден перейти на работу в колхоз «Полярная Звезда» Средне-Чирчикского района Ташкентской области, где до 1953 г. временно работал учётчиком хлопководческой бригады.

В марте 1953 г. по состоянию здоровья переселился в с. Карджин Дарг-Кохского района Северо-Осетинской АССР, где до 1958 г. работал в колхозах «III Интернационал», им. Ленина, им. Сталина рисоводом, звеньевым, учётчиком. В 1959-1961 гг. — колхозник, бригадир огородной бригады колхоза им. Ленина, проживал в ст. Стодереvской и Галюгаевской Курского района Ставропольского края. В 1962-1989 гг. проживал в г. Ессентуки Ставропольского края.

Награждён золотой медалью «Серп и молот» (1951), орденом Ленина (1951), юбилейной медалью «За доблестный труд. В ознаменование 100-летия со дня рождения Владимира Ильича Ленина» (1970). Персональный пенсионер союзного значения.

Умер 24 августа 1989 г. Похоронен на кладбище «Аэродром» г. Ессентуки Ставропольского края.

Объявление

В Пансионат «Ариран» требуются менеджер и повар.

Требования:

- граждане Республики Узбекистан без судимости;
- компьютерные навыки (MS Word, Excel, Powerpoint и т.д.);
- наличие образования в сфере корейского языка или имеющие эквивалентную квалификацию (для менеджера);
- наличие сертификата (топик 2 гып 3 и выше) (для менеджера);
- устный и письменный перевод административных документов (для менеджера);
- общая офисная работа (для менеджера);
- знание узбекского, русского и корейского языка (для менеджера);
- наличие образования в сфере питания, умение готовить блюда узбекской и корейской кухни (для повара);
- знание русского языка (для повара).

Подробности по номеру:

+99895-195-39-71;

+99890-328-57-61;



노래와 함께하는 한평생, 우즈베크 공훈 가수 갈리나 신

팡파르, 스포트라이트, 홀 안의 열기. 포스터나 안내 멘트도 없고, 오직 기대감, 설렘, 그리고 마음 깊은 곳에서 울려 나오는 음악만이 가득하다. 이렇게 갈리나 신의 솔로 콘서트 첫 번째 곡이 시작된다. 우즈베키스탄의 공훈 예술가이자, 스승이자, 영감을 주는 사람, 그리고 노래로 이루어진 삶을 살아가는 여성이 바로 갈리나 신이다.

콘서트는 갈리나 신의 섬세한 지도로 결성된 합창단 "김병화"로 시작된다. 그 후 따뜻하고 사랑 받는 민족 민속 앙상블 "아사달"이 무대를 채운다. 이렇게 따뜻한 인사와 추억, 사랑과 음악의 밤이 어우러지기 시작된다. 모든 노래가 자서전의 한 페이지, 고백처럼 느껴지는 밤이다.

"아무것도 후회하지 않아"라는 노래는 마치 그녀가 걸어온 길을 상징하는 듯하다. 첫 소절부터, 이건 단순한 퍼포먼스가 아니라 고백이다. 갈리나 신은 마치 자신의 뿌리, 운명을 되짚어 보듯 한국어로 노래한다. 그녀의 목소리에는 후회가 담겨 있지 않고, 지나간 모든 것에 대한 밝은 감사가 담겨 있다.

이어서 "그들은 포기하지 않아, 사랑해"가 이어진다. 야스미나 오마르-문에게 갈리나 아나톨리에브나와 같은 무대에 서는 것은 특별한 설렘과 두려움을 안겨준다. 한때 갈리나 신과 같은 무대에서 공연하는 것은 그녀에게 꿈에 불과했다. 두 사람의 듀엣곡 "Remember Me"는 진심 어린 감사와 가벼운 슬픔, 그리고 따뜻함으로 가득하다. 이어 야스미나는 진심을 담아 "Salamno"를 부른다.

수년 전, 모든 것은 어린이 스튜디오 "앤젤스"에서 시작되었다. 오늘날에는 앙상블 "실크 로드"가 그 시작이다. 그 아이들이 자라서 전문가가 되었다. 갈리나 신과 그녀의 제자 드미트리 김이 처음으로 "누가 나를 화나게 해"라는 성악곡을 듀엣으로 부른다. 이 순간의 무대는 자랑스러운 순간이다.

갈리나, 야스미나, 그리고 "실크 로드" 앙상블이 부른 "Everything I Have in Life"는 뜨거운 박수갈채를 불러일으켰다. 이어진 "Iceberg", "Two Stars"는 마치 고통, 사랑, 그리고 음악의 의미에 대한 이야기의 한 장들을 연상시킨다. 특히 레오니드 마케프와의 듀엣은 감동적이다. 한 하늘에 두 개의 밝은 빛이 비추는 듯하다. 레오니드는 노래뿐만 아니라 전체 콘서트 프로그램의 진행을 맡았는데, 그의 말은 마치 그날 밤의 주인공에 대한 따뜻한 향수와 진심 어린 존경으로 가득 찬 솔직한 고백처럼

들린다.

이날 저녁 가장 감동적인 곡 중 하나인 "러시안 자작나무(Russian Birches)"는 우즈베키스탄 인민예술가 만수르 타쉬마토프가 불렀다. 그의 깊고 진솔한 목소리는 노래에 특별한 감정의 색채를 더했다. 공연 후에는 갈리나 신과 함께 부른 "서울(Seoul)"이 연주되었고, 진심 어린 축하가 이어졌다. "갈리나는 보기 드문 에너지와 강인함, 그리고 매력을 가진 사람이다. 그녀는 영감을 주고, 단결시키고, 이끌어가는 방법을 알고 있다. 때로는 부드럽게, 때로는 진정한 지휘관처럼! 하지만 이 지휘관의 정신 뒤에는 넉넉한 마음, 공감하는 영혼, 그리고 그녀가 평생을 바친 대의와 사람들에게 대한 진정한 사랑이 있다."라고 그녀는 말한다. 만수르 타쉬마토프는 갈리나의 건강과 행복, 기쁨을 기원하며, 그녀를 아끼고 존경하며... 물론 좋은 의미로 그녀를 조금 두려워하는 사람들이 항상 있기를 바란다!

이어서 "아사달" 무용단이 "앤티크 클락", "아르고", "비둘기"를 선보였다. 절정은 우즈베키스탄의 인민 예술가이자 진정한 전설인 파루흐 자키로프가 무대에 오르는 것이다. 갈리나 신과 듀엣으로 "부산향에"를 부른다. 이어서 뜨거운 "초이코나"와 "오몬 요르"를 부르고, 마지막으로 "올림픽 찬가"를 부른다. 파루

흐 카리모비치는 갈리나가 섬세한 영혼과 넓은 마음을 가진 사람이라고 따뜻함과 존경을 담아 언급했다. "갈리나 같은 사람들은 문화의 수호자이다. 그녀는 전통을 이어가면서도, 그 과정을 너무나 자연스럽게, 내면의 불꽃으로 그려내어 항상 그녀 옆에서 함께하고 싶어지게 한다." 피날레는 파루크 자키로프와 갈리나 신의 조화로운 듀엣으로, 그날 저녁 모든 아티스트들이 함께한다. 잊을 수 없는 화합, 공동체, 그리고 에너지의 순간이다.

의전 속에 살아 숨 쉬는 사건들이 있는가 하면, 마음속에 살아 숨 쉬는 사건들도 있다. 갈리나 신에게 바쳐진 기념 음악회의 밤은 바로 그런 밤이었다. 따뜻하고, 진솔하고, 소중했다. 음악과 추억, 감사, 그리고 단순한 동료애 아닌 "영혼의 형제"로 가득한 그 분위기로 가득했다. 그들은 "필요해서"가 아니라 "다른 방법이 없었기" 때문에 러시아의 여러 지역에서 왔다.

전러시아 고려인 협회 회장 바실리 이바노비치 초는 "갈리나는 단순한 문화계 인물이 아니다. 그녀는 우리의 일부이다. 그녀는 오랜 세월 우리가 함께 걸어온 사람이다. 나는 그녀를 존경할 뿐만 아니라, 그녀의 곁에 함께 해야 한다는 책임감을 느낀다."

번역: 김숙진





ВИЗА В КОРЕЮ АВИАБИЛЕТЫ

Виза и авиабилеты

- Визовая поддержка в Республику Корея
- Авиабилеты в Республику Корея

ASIANA AIRLINES



Туристические услуги по Узбекистану

Адрес:

- Предоставление любого вида транспорта
- Покупка Ж/Д билетов, Услуги гида
- Бронирование отелей

Город Ташкент, Улица Мирабад, 39-32Б
Корейский язык: +998 90 996 78 73
Русский язык: +998 91 135 84 89



✈ AIRBUS A330

🧳 2PC BAGGAGE

🍽 IN-FLIGHT MEAL

📍 INCHEON - 3 TIMES A WEEK

📍 BUSAN - 2 TIMES A WEEK



HH821 TAS → ICN

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 00:40 / ПРИЛЕТ 10:55
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 01:55 / ПРИЛЕТ 12:15
- СУББОТА: ВЫЛЕТ 01:40 / ПРИЛЕТ 12:15

HH821 ICN → TAS

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 12:35 / ПРИЛЕТ 16:20
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 13:45 / ПРИЛЕТ 17:25
- СУББОТА: ВЫЛЕТ 13:45 / ПРИЛЕТ 17:20

*Приведенное выше расписание может быть изменено без предварительного уведомления в зависимости от обстоятельств авиакомпании или политики правительства.

Запрос • E-mail: qankor@hhkorea.net
бронирования • Tel: +82-2-2135-3251



TASHKENT LAKE SIDE GOLF CLUB

*27th
Anniversary*

연락처 : +998 71 295 6991
텔레그램 : @tashgolf 

TLGC



Deluxe S

EQB

NCB 700

Газовые и
Электрические
котлы из Кореи



+998 71 202 30 30 | navien.uz

KDNavien – южнокорейский бренд по производству отопительного оборудования.

Компания KD Navien на протяжении многих лет занимает лидирующие позиции на корейском, российском и североамериканском рынках отопительного оборудования.

В Узбекистане Navien впервые был представлен в 2013 году, успев зарекомендовать себя как недорогое и качественное отопительное оборудование.

На сегодняшний день продукция отвечает всем стандартам качества, безопасности и надёжности.

Поставляемые котлы Navien специально разработаны с учётом требований покупателей СНГ, поэтому полностью соответствуют условиям Узбекистана.

Преимущества:

- гарантия на продукцию 3 года;
- имеются авторизованные сервис-центры;
- постоянное наличие внутренних

Все котлы и комплектующие к ним производятся исключительно на собственных заводах в Южной Корее и всегда проходит 100%-ный контроль качества.

KD navien®

The Leader in Condensing Technology

Уважаемые читатели! Продолжается подписная кампания на газету «Корейцы Узбекистана». Оформить подписку можно в представительствах почтовых отделений связи Республики Узбекистан.
Подписной индекс издания - 142

РЕДАКЦИЯ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ ОБЪЯВЛЕНИЙ,
КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РУз

Главный редактор: Елена Тю Редактор: Чарос Дадажонов Компьютерная вёрстка: Владислав Тен	Лицензия № 1038 Издание зарегистрировано УзАПИ 03.10.2019 г. ISSN 2181-0621 Подписной индекс 142	Учредитель АККЦ РУз Объем 6 п/л фАз	АДРЕС РЕДАКЦИИ: 100116, Ташкент, ул. Ахангаранское шоссе, 11 Телефон для справок: (71) 230-70-51	
		Тираж 2 000 экз.	Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются	
Газета отпечатана в типографии Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана Адрес: Ташкент, Яшнабадский район, Ахангаранское шоссе, 11		Заказ №43	Наш сайт: koryo-saram.ru E-mail: uz.koryoin@gmail.com	Подписано в печать: <i>30.06.2025 г.</i>